



من الشعب الياباني
From the People of Japan

Embassy of Japan in Lebanon

July 26, 2023

Press Release

Ambassador Magoshi attended the hand-over ceremony of a Japan-funded Project at URDA's Medical Dispensaries in Bar Elias and Aرسال



Through the Grant Assistance for Grassroots Human Security Program (GGP), Japan supported Union of Relief and Development Association (URDA) to provide two medical dispensaries in Bar Elias and Aرسال with advanced medical equipment. This assistance will enable more than 20,000 vulnerable people annually in the region to have an access to comprehensive and high-quality health services at affordable costs.

On July 25 2023, Ambassador MAGOSHI Masayuki attended the project's hand-over ceremony at the Medical Village Dispensary in Bar Elias, in the presence of Mr. Abdul Rahman Ahmad Darwiche, Vice President of URDA, and Ms. Jihan Kaisi, Executive Director of URDA.

The ceremony opened with the national anthems of Japan and Lebanon, followed by congratulatory remarks from Ambassador MAGOSHI and Ms. Kaisi and a tour in the dispensary.

In his speech, Ambassador MAGOSHI highlighted the significance of this initiative which improves access to low-cost and high-quality medical care services for the most vulnerable people in the region to meet the growing primary healthcare needs. He also added that Japan will continue to prioritize the development of Lebanon's health sector, taking into consideration the importance of the equitable delivery of medical care across Lebanon. In return, Ms. Kaisi mentioned that this project has played a critical role in enabling early detection and accurate diagnoses of diseases for vulnerable communities in need, and commended the partnership with Japan, which aims to create a "brighter, healthier future where quality healthcare is a fundamental right for all, irrespective of background or financial means."



من الشعب الياباني
From the People of Japan

سفارة اليابان في لبنان

26 تموز، 2023

بيان صحفي

السفير ماغوشي حضر حفل إفتتاح مشروع ممول من اليابان في مستوصفي اتحاد الجمعيات الإغاثية والتنمية (URDA) في بر الياس وعرسال



عبر برنامج المساعدات الأهلية لمشاريع الأمن البشري (GGP)، دعمت اليابان اتحاد الجمعيات الإغاثية والتنمية (URDA)، من خلال تجهيز مستوصفين لها في بر الياس وعرسال، بمعدات طبية متطورة. ستتيح هذه الهبة لأكثر من 20,000 مريض سنوياً، من الفئات الأكثر حرماناً في المنطقة، الحصول على خدمات صحية شاملة، عالية الجودة وبأسعار مقبولة.

في 25 تموز 2023، حضر السفير ماغوشي ماسايوكي حفل افتتاح المشروع في مستوصف القرية الطبية في بر الياس، بحضور السيد عبد الرحمان أحمد درويش، نائب رئيس (URDA)، والسيدة جيهان قيسي، المديرية التنفيذية للجمعية.

استهل الحفل بالنشيد الياباني واللبناني، تبعهما كلمات تهنئة من قبل السفير ماغوشي والسيدة قيسي ومن ثم جولة في المستوصف.

في كلمته، أضاء السفير ماغوشي على أهمية هذه المبادرة التي تعزز الوصول الى خدمات صحية عالية الجودة وذات أسعار مدروسة، للفئات الأكثر حرماناً في المنطقة، بغية الاستجابة للحاجة المتزايدة الى خدمات الرعاية الصحية. وأضاف أن اليابان ستواصل إعطاء الأولوية للقطاع الصحي اللبناني، بشكل يحرص على توزيع الخدمات الطبية بطريقة عادلة على جميع الأراضي اللبنانية. ذكرت السيدة قيسي ان هذا المشروع لعب دوراً أساسياً في جعل الكشف المبكر والتشخيص الدقيق للأمراض بين الفئات الأكثر حرماناً ممكناً. كما أثنت على الشراكة مع اليابان، التي تهدف الى "خلق مستقبل أكثر إشراقاً وصحة، حيث ان العناية الصحية هي حق مكتسب للجميع، بدون تمييز".